

宝骏家族齐战上海滩 伙伴阵容实力亮相

2013年4月20日，上汽通用五菱旗下乘用车品牌——宝骏汽车携5款2013款宝骏630、2款宝骏乐驰、1.5L DVVT发动机阵列亮相上海车展，向公众全面展示“可靠伙伴”的强大实力。在车展现场，上汽集团总裁陈虹及通用汽车(中国)总裁苏瑞博(Bob Socia)分别到访宝骏汽车展台，表达了股东方对宝骏汽车高速成长的认可，以及对未来发展的美好祝愿。

伙伴阵容再添新军 新款宝骏惊艳亮相

在主题为“实力宝骏 伴你成长”的上海车展宝骏展台上，宝骏汽车展示了最近刚刚上市的2013款宝骏630，包括1.5L和1.8L两个排量的手动档及自动档车型。2013款宝骏630沿用通用汽车成熟技术平台研发的动力总成，并在外观、内饰、NVH三大领域有了全新突破，大幅度提升了整车的舒适性、安全性及时尚性。

据记者了解，2013款宝骏630在去年11月投产的宝骏基地生产。宝骏基地是符合通用全球最高生产标准的绿色生产基地，完全遵循通用汽车的全球制造体系和标准建设，生产工艺水平媲美欧美发达国家的同类水平，所生产的车型在精益程度、耐久性、舒适性、可靠性等各项指标均达到国际水平。

在车展现场，上汽通用五菱销售公司总经理杨杰向记者表示：“2013款宝骏630在价格不变的前提下，根据市场调查及消费者



反馈，在内饰时尚性、乘坐舒适性上进行了大幅改进提升，竞争力更强。我们相信，2013款宝骏630是奋进中年轻用户的理想座驾，会有更出色的市场表现。”据了解，新款宝骏630上市两周来，销售情况火爆。

宝骏发展深受肯定 股东方竞相力挺

盛名之下，焉有虚士。作为通用汽车在华四大品牌之一，宝骏汽车在不到两年间实现了销量破10万辆，其成长速度让业界瞩目，也让股东方对宝骏汽车的未来发展充满信心。

4月21日中午，上汽集团总裁陈虹及通用汽车(中国)总裁苏瑞博(Bob Socia)分别到访宝骏展台，并表示：“宝骏汽车在2012年取得了良好的成绩，随着新产品的导入，其市场竞争力将不断加强。我们将一如既往的全力

支持宝骏汽车的发展，包括技术支持和管理支持等。”这是继通用汽车(中国)总裁苏瑞博称赞宝骏汽车为“宝骏良驹”之后，股东方高层再次表达对宝骏汽车发展的支持态度。

老将新征程 宝骏乐驰再战江湖

与2013款宝骏630同时登上车展舞台的还有宝骏汽车旗下经典高性能微轿——乐驰。宝骏乐驰自2012年加入宝骏汽车阵营以来，凭借DVVT发动机、54项技术升级和源自通用的出色品质，在微车市场上再次焕发全新活力。

根据市场统计，乐驰品牌累积销量达到40万辆，其时尚、安全、节能等特质深受用户的信赖与厚爱，是中国年轻消费者首次购车的首选车型。

(付欣)

长安汽车荣获“全国五一劳动奖状”



4月27日，重庆市隆重召开庆祝“五一”国际劳动节暨表彰大会。会上表彰了“全国五一劳动奖状”企业。长安汽车党委副书记、工会主席王重生代表长安汽车接受奖状并发言。

长期以来，长安汽车坚持自主创新与合资合作并重，企业取得快速发展，连续多年位居重庆市工业企业50强和纳税之首，为重庆市经济建设发挥领头羊作用，企业创新之路独具特色。

一是坚持发展为先，奋力构建西部汽车城。长安汽车抓住重庆两江新区开发开放历史机遇，制定发布了“愿景2020”，明确了未来发展目标。目前，鱼嘴千亿汽车城整车一期项目已建设完成，形成了30万辆整车、60万台发动机的生产规模。其次，坚持调整结构，快速转型升级。长安汽车坚持以市场和客户为导向，加快推进产业、产品转型升级。在微车领域推出了长安欧力威、欧诺等新品。在轿车领域，推出了逸动、睿骋、CS35等新品。合资合作领域，推出了翼虎、翼博、蒙迪欧致胜、天语等产品。在自主创新方面，长安汽车构建

了“五国九地”研发基地，全面建成了国家级碰撞安全及NVH重点试验室。2012年至今先后推出了14款新车型。今年6月，国内领先的长安汽车垫江试验场将开始试运行。“长安模式”被中组部列为科学发展的经典案例。

二是坚持以人为本，积极推进和谐企业建设。长安汽车全力打造企业文化“软实力”。2009年，长安汽车发布了CA1613领先文化体系，确立了“引领汽车文明，造福人类生活”的企业文化理念，系统提出了长安汽车发展的工作准则、核心价值和精神要义，领先文化逐步成为全体员工的行为准则。其次，长安汽车落实“双关心”实现利益共赢。长安汽车举办了员工运动会、歌咏会，开展全员体验，修建员工健身中心，成立了摄影、读书、太极拳、足球等17个文体协会，每年开展各类活动70余项。广大员工关心企业，积极提合理化建议，累计提建议83万条，采纳实施57万条，累计创造价值20.2亿元。同时，企业高度重视培养高素质职工队伍。创立了长安汽车大学，建立了国家高级技能人才培养基地，与

重庆大学等高校实施了“3+1”、“卓越工程师”等项目。截至2012年，长安汽车吸引、培养研发人员6500余名，外籍专家130余人，入选国家“千人计划”12人，获得中华技能大奖2人，全国技术能手称号12人。

三是履行社会责任，努力树立央企良好形象。长安汽车努力追求股东权益最大化，企业以3500万元起家，发展壮大为总资产820亿元。今年一季度，实现销售汽车54万辆，同比增长21%。其次，企业延伸产业链，为社会创造稳定的直接就业岗位近7万个，带动就业42万余人。

长安汽车热心公益事业，累计向汶川、玉树地震等灾区捐款400余万元。持续对口帮扶重庆开县、开县、奉节和云南泸定、四川崇州等地脱贫致富及灾后重建。“4·20”雅安芦山地震发生后，公司第一时间捐款600万元用于抗震救灾。

科技创新，关爱永恒。长安汽车将肩负起打造世界一流汽车企业的历史重任，不断开创长安汽车快速发展的新局面。

(张鹏飞)



菲亚特动力科技携手依维柯展示最新车用发动机

作为全球领先的商用动力总成供应商之一，菲亚特动力科技在2013年上海国际商用车展联合依维柯，展示最新的车用发动机。

公司一贯致力于不断的创新来满足客户的需求。菲亚特动力科技的“仅SCR”技术不仅增长产品生命周期，降低使用成本，并保证是最可靠和燃油经济性的发动机之一，并且简易发动机安装和系统柔性。

高效 SCR 系统(选择催化还原系统)

从2014年1月1日起，对于所有新注册的重型商用车和巴士都必须符合新的欧VI排放法规。在新规中，对于下面几种污染物有了更为苛刻的要求：

氮氧化物(NOx)排放比欧V降低80%

尾气排放颗粒物的质量比欧V降低66%

新增颗粒物排放数量的限值，颗粒物的排放总量将降低超过95%

引进对氨排放的限制

以上这些排放限值只有通过使用SCR(选择性催化还原)，外加或不加EGR(废气再循环)来实现。使用EGR可以降低燃烧室内的NOx，但导致PM增加，燃烧效率降低。

同时大量的颗粒物需要DPF(柴油颗粒过滤器)强制再生。

菲亚特动力科技采用提高发动机效率来降低燃烧产生的颗粒。残余的PM由被动DPF降低，而NOx则通过排气系统降低，因此降低了燃油消耗，提高了发动机的性能和可靠性。

菲亚特动力科技欧VI车用发动机

菲亚特动力科技把重要的先进技术应用到了其整个欧VI发动机系列产品中。在此总结列出了其中最重要的部分：

新开发 Cursor9 和 Cursor11 发动机，通过增加发动机排量，取代欧V的 Cursor8 以及 Cursor10 系列产品。

最新开发的 Cursor13 发动机，用以替代现有机型。

CURSOR 系列发动机采用了最新一代的高压共轨燃油喷射系统。

采用电子控制 VGT 技术，确保了功率/扭矩的传递，使发动机性能更高。

采用电子控制排气阀，最大限度提高 SCR 系统的 NOx 的转换效率，与欧 V 发动机相比其增加 30% 的制动功率。

引入高效机油分离系统，使机油燃烧所造成的 DPF 污染降低至最低。

以上的新措施结合高效 SCR 系统(Hi-e-SCR)的使用，造福客户，例如：

结构紧凑、质量轻，易于维护的系统便于集成到整车上。

无需额外的冷却
更长的换油周期
更低的指示燃油消耗率
更高的功率和扭矩密度
低噪音和低振动，具有更好的驾驶性能。

这些技术优势，使发动机的性能达到最优且不影响发动机效率，同时使发动机的使用成本与欧 V 发动机持平。

菲亚特动力科技的车用发动机有 F1，NEF 和 CURSOR 系列

F1 系列 2.3 升(F1A)和 3 升(F1C)共轨四缸发动机具有动力强劲，高效节油且可靠耐久的特点。其功率范围为 78-129 千瓦(106-176 马力)。F1 采用第二代共轨燃油系统，有效的提升了功率和扭矩，使燃油消耗量最低化。

NEF 系列包括 4 缸 4.5 升和 6 缸 6.7 升发动机，功率范围在 118-235 千瓦(160-320 马力)。NEF 发动机为最苛刻的客户开发，是菲亚特精益求精设计和卓越技术的代表作。4 缸和 6 缸发动机都配有第二代重型共轨燃油系

上海通用汽车盛装亮相 2013 上海国际车展

备受关注的年度车界盛会——第15届上海国际车展于4月20日-29日在上海新国际博览中心举办。围绕本届车展的创新主旋律，上海通用汽车以“创新·聚势未来”为参展主题，将携旗下三大品牌共45款车型，以史上最强参展阵容盛装亮相，不仅将展现三大品牌各具特色的品牌文化和领先的产品与技术实力，同时也将充分体现企业强大的可持续竞争力。

本届车展，位于E1馆的别克和雪佛兰展台与位于E7豪车馆的凯迪拉克展台，总参展面积达到6020平方米，是上海通用汽车历届车展中的最大展位规模。在全新设计的三大品牌展台上，宏大的参展阵容涵盖了全球首发概念车、中国首发新车、经典老爷车、重量级改装车以及三大品牌主力车型。其中，全球首发的全新一代别克未来概念车、中国首发的雪佛兰科鲁兹掀背车和凯迪拉克凯雷德ESV铂金版加长型SUV，将成为本届车展吸引观众眼球的夺目亮点。车展期间，上海通用汽车还将举办多场极具创意的品牌发布活动，并邀请人气明星嘉宾和顶尖时尚超模加盟，呈上科技与时尚交相辉映的饕餮盛宴。

三款首发车型 联手聚集展台人气

在本届车展上，上海通用汽车旗下三大品牌都将推出一款首发车型，其中备受瞩目的当属全球首发的全新一代别克未来概念车。作为昭示别克品牌未来发展方向的最新杰作，该车由上海通用汽车携手泛亚汽车技术中心主导开发，不仅拥有优雅流畅、大气简约的雕塑美学设计风格，更将高效驾控、智能交互与前瞻安全集于一身，在极富未来感的轿跑设计中透出尊贵与优雅，充分展现别克品牌在设计科技方面的前瞻规划和大胆创想。雪佛兰品牌将在车展上迎来科鲁兹掀背车的中国首发，这款由欧洲团队主导设计、集合通用优势资源开发的全球车型，融合科鲁兹家族运动时尚的设计语言，从传奇跑车Corvette汲取灵感，车身线条流畅舒展，整车比例紧凑协调，车尾采用更符合时下年轻人审美的掀背造型，辅以全新设计的双圆尾灯，令整车风格更运动、更年轻、更时尚，彰显“为年轻而造”的品牌理念。凯迪拉克家族顶级成员凯雷德ESV铂金版加长型SUV也将于上海车展中国首发并同时公布售价上市，这款拥有5661mm超大尺寸的车型，是对凯迪拉克品牌“瞩目风范、震撼表现”的精彩诠释，将对尊崇细节的不懈追求推向新的高度，并通过时尚设计、豪华配备、极致性能以及顶级安全打造出铂金版尊享驾乘感受，彰显尊贵时尚的王者气度。



经典老爷车与个性改装车 呈现历史与现代的碰撞

老爷车与改装车历来是国际车展中的亮点。别克将展示两款经典藏品老爷车——1941别克Model71C Roadmaster敞篷轿车和1958别克Special敞篷轿车；前者拥有165匹马力，令其成为当时美国生产的马力最高的汽车；后者是别克当时的旗舰车型，具有典型的美国宽大舒适的轿车风格。两款老爷车在大音希声中将别克贯穿世纪的“突破、进取、超越”品牌精神娓娓道来，突显品牌110年的荣耀历程。雪佛兰展台将呈现三款经典老爷车——1953BelAir作为一款双门美式敞篷旅行跑车，以拥有光彩夺目、充满自信和色彩丰富的车身造型，引领时代设计风潮，体现崇尚自由的美国精神；1954Corvette首次采用了新型玻璃纤维车身，宣告了汽车行业车身材料应用革命性时刻的到来。在改装车系列中，雪佛兰CamaroZL1敞篷概念跑车无疑将是最耀眼的明星，这款享誉国际顶尖改装车展、体现个性化极致驾驶乐趣的超跑座驾，将为国内观众呈现世界顶级的改装车水平。而个性定制版君威GS和英朗XT，也将带来更具个性运动风范的别克改装车体验。

三大品牌全新展台设计 带来丰富多彩的观展体验

本届车展，上海通用汽车旗下三大品牌均将以创意新颖的全新展台亮相，将为观众带来与众不同的观展体验。别克展台以全新一代别克未来概念车设计语言为构思基础，打造大气流畅，主结构内部嵌入LED屏幕环绕整个展台，凸显别克展台的时代感。别克双层展区中，在全新上市的别克高档旗舰全新君越带领下，三大产品线的全系别克新一代强势产品全线亮相，共同彰显别克品牌在“欧美科技、创新体验”战略下的超卓产品实力和在各自细分市场领域的领先地位。

凯迪拉克展台设计充满时尚气息，简洁立体的型面折线建筑结构，围合起整个展区并贯穿展台中心区域，黑白纯粹的色调与冷暖光源契合高科技LED动态雕塑装置，将完美呈现凯迪拉克传承经典元素、创新前沿科技，以及艺术与科技完美融合的设计哲学。展台上，除了凯迪拉克全新豪华轿车XTS以及全新SRX之外，包括CTS家族、凯雷德Hybrid在内的十款车型，组成全新阵容集体亮相。与此同时，凯迪拉克CUE移动互联设备、ESS强化安全策略、MRCT电磁感应悬挂、BoseANC主动降噪静音技术等尖端科技组成的创新技术体验区，观众们可近距离互动参与，直观感受创新科技带来的凯迪拉克豪华体验和尊享服务。

(尚彤)

公司所提供的天然气发动机包括 F1C 天然气发动机 (100 kW 136 HP @ 3500 rpm, NEF6 天然气发动机 (147 Kw 200 HP @ 2700 rpm) 以及 CURSOR 8 天然气发动机 (从 180 kW 245 HP @ 1850 rpm 到 243 kW 330 HP @ 2000 rpm)。菲亚特动力科技展示了一款欧 V 的 NEF60 天然气发动机。

天然气发动机已经在国内成功推广。北京市区几条交通主干道的公交线路就是采用菲亚特动力科技的天然气发动机。北京市公共交通集团在车辆环保方面一直走在国内前列，北京公交也成为国内最先运营国五标准公交车的公司。北京公交国五发动机的成功推广，充分证明了菲亚特动力科技发动机的环保和高效。目前装配的 C8 天然气发动机为直列六缸，7.8 升排量，功率 213kW，最大扭矩为 1300Nm。该发动机采用多点喷射系统及三元催化后处理系统，排放达到了欧洲 EEV(增强环保型汽车)标准，高于国五排放标准。双方的合作实践表明，菲亚特动力科技发动机的性能和经济性非常出色，为北京的环保和减排做出了相应的贡献。

(于丹)